Cheques payable to: The Treasurer, OTSSA

The Editor: OTE
Department of Biblical and Ancient Studies,
University of South Africa,
P.O. Box 392,
Pretoria, 0003.
Email: snymagf@unisa.ac.za or ote-editor@otwsa-otssa.org.za

The Old Testament Society in South Africa
The Editor, Department of Biblical and Ancient Studies,
University of South Africa,
P.O. Box 392,
Pretoria, 0003.
Email: snymagf@unisa.ac.za or ote-editor@otwsa-otssa.org.za

Print: ISSN 1010-9919
Online: ISSN 2312-3621

EDITORIAL POLICY:

Old Testament Essays (New Series) is the academic journal of the Old Testament Society of South Africa since 1987. Its precursors were individual proceedings of OTSSA publications of meetings between 1959-1986, and Old Testament Essays, the journal which was published by the Department of Old Testament at Unisa from 1983-1987. Currently it operates with a local editorial and international advisory board. As an academic journal it disseminates the results of theological research, especially with regards to the Old Testament. Its wide scope includes the research of national and international scholars with regards to all aspects of the Old Testament as well as the various disciplines which may contribute to relevant studies in the field.

Upon reception of an article, the editor makes a decision whether the article falls within the scope of the journal. Those found to be within the scope of OTE, are then peer reviewed according to a blind peer reviewing system. Peer reviewers are drawn from the scholarly field in South Africa and the rest of the world. Every article is sent out to two peer reviewers related to the topic of the article. Upon reception of the reviews, the editor makes a decision regarding the publication of the article and the author is notified accordingly.

PURPOSE AND SCOPE:

Since its inception Old Testament Essays functions as a vehicle which publishes Old Testament research from various points of view. Its readers are members of the Old Testament Society of South Africa and its primary aim is to regulate and propagate the study of the Old Testament in Africa. Various fields related to the study of the Old Testament are covered: philological / linguistic studies, historical critical studies, archaeological studies, socio-historical studies, literary studies, rhetorical studies, et cetera. OTE is open for the publication of essays of young scholars in collaboration with members of the OTSSA who serve as mentors in the writing process. OTE publishes articles in Afrikaans, English, Dutch, French, and German or any of the South African indigenous languages.
GUIDELINES FOR CONTRIBUTIONS

Authors should submit an electronic copy (preferably in MS Word) and (if requested) one paper copy of the article or possibly another electronic copy, in PDF. Each article must be accompanied by an English abstract.

Book reviews can be presented in the language of the book being reviewed, but English is acceptable for works published in German, French or other modern languages.

PEER REVIEWING

All articles will be blind peer reviewed by two scholars from a panel of adjudicators. The final decision about publication of an article rests with the editors. Articles are reviewed according to the following criteria:

Criteria used in the appraisal of articles are as follows:

1 Subject and Title:
The subject is relevant for the field of study of the OT
The title provides a good description of the contents
2 Design
The presentation is logical, systematic, and interesting
The length of the article is acceptable
3 Review of Literature (consulted works)
The consulted works represent a good scholarly standard
The consulted works are approached critically
The consulted works are representative for a study of this nature
4 Scholarly Merit
The author clearly defines the research problem, aims, objectives, or hypotheses
Research procedures, techniques and methods are clearly indicated
The conclusions are valid and meaningful for the discipline
5 Presentation
The style of writing is academic, not informal or too personal
The submission was edited properly and contains almost no language or typing errors
The list of sources is well-structured and complete
The style is compatible with that of OTE
6 Abstract
The abstract provides the necessary and relevant information about the contents

In terms of footnotes and bibliographical references, the style followed by OTE is based on the SBL Handbook of Style 2nd Edition (see http://www.sbl-site.org/publications/publishingwithsbl.aspx) which follows the Chicago Manual of Style. See also http://www.otwsa-otssa.co.za/index_frame.htm for further guidelines and notes on referencing. Authors are also required to compile a bibliography at the end of the article. Articles should not have an author: date reference in the article, but a footnote with the bibliographical reference. Submissions that do not comply with these standards may not be considered for evaluation. Keep in mind that a font size of 13 (Times New Roman) is used for the final prints of articles (font size 12 points for footnotes and the bibliography). All figures, photographs and other graphic representations originating from other printed matter must be accompanied by the necessary permission for reproduction in OTE and should be acknowledged accordingly. Drawings, analyses, and other figures should be presented in final form, ready for publication.

The electronic copy should be in MS Word, 13 pt for main text and 12 pt for footnotes and bibliography. Page size = A4. Hebrew and Greek script: preferably the SBL fonts.
PUBLISHER:

The publisher of *Old Testament Essays* is The Old Testament Society of South Africa / Die Ou-Testamentiese Werkgemeenskap van Suid-Afrika. The website is: [www.otwsa-otssa.org.za](http://www.otwsa-otssa.org.za). The website for *Old Testament Essays* is [www.otwsa-otssa.org.za/journal](http://www.otwsa-otssa.org.za/journal). Contributions can be submitted online on the journal website ([www.otwsa-otssa.org.za/journal](http://www.otwsa-otssa.org.za/journal)). Guidelines for submission can be downloaded from the website. Articles can also be sent to the Editor (snymagf@unisa.ac.za or ote-editor@otwsa-otssa.org.za).

Books for review should be sent to the Review Editor *OTE*, Prof W. S. Boshoff, Department of Biblical and Ancient Studies, P.O. Box 392, UNISA, Pretoria 0003, RSA (boshows@unisa.ac.za).

SUBSCRIPTION AND OTHER FEES:

*OTE* is included in the membership fee of OTSSA. The cost for non-members in Southern Africa is R300.00. Subscription for non-African readers is USD 30. Subscription for libraries is available on request. Authors who publish in *OTE* are responsible for the page fees which are annually set at a certain rate. Authors not attached to a South African university may be exempted from this obligation.

*OTE* is electronically available on Sabinet ([http://www.journals.co.za/collections/](http://www.journals.co.za/collections/)). Non-members of the OTSSA can access the journal for a nominal fee at [http://www.journals.co.za/collections/](http://www.journals.co.za/collections/). Members can access the journal with a username and password available from the editor. The earliest issues of the OTSSA as well as all the issues of *OTE* up to 2000 are available for free on Sabinet’s African Journal Archive ([http://www.ajarchive.org/](http://www.ajarchive.org/)). Readers can also access the journal (from volume 26) for free at ScieloSA ([http://www.scielo.org.za](http://www.scielo.org.za)).

INDEXING

*Old Testament Essays* is indexed and abstracted by ATLA as well as Religious & Theological Abstracts, ([www.rtabstracts.org](http://www.rtabstracts.org)), email: admin@rtabstracts.org.

OPEN ACCESS

The electronic version of *Old Testament Essays (New Series)* is freely available on ScieloSA. The journal is on the Directory of Open Access Journals.
OLD TESTAMENT ESSAYS

An Old Testament Theological Journal Accredited by the Department of Higher Education and Training of South Africa

Published three times a year (April, August, December) by THE OLD TESTAMENT SOCIETY OF SOUTH AFRICA

EDITOR FOR THIS ISSUE   G. F. Snyman

GENERAL EDITOR           G. F. Snyman (Unisa)

ASSOCIATE EDITORS

Book Reviews: W. S. Boshoff (Unisa)
Articles: H. Ramantswana (Unisa)

EXECUTIVE BOARD FOR OTE

G. F. Snyman (Unisa)
W. S. Boshoff (Unisa)
E. E. Meyer (UP)
M. J. Masenya (Unisa)
C. van der Walt (US)

EDITORIAL BOARD

Prof. Timothy Beal, Case Western Reserve University, Ohio
Dr. Dora Mbuwayesango, Hood Theological Seminary, USA
Prof. Knut Holter, School of Mission and Theology, Stavanger
Prof. Angelika Berlejung, University of Leipzig, Germany
Dr. Hugh Pyper, University of Sheffield, United Kingdom
Prof. Ellen van Wolde, Radboud University Nijmegen, Netherlands
Dr. Innocent Himbaza, University of Fribourg, Switzerland
Dr. Peter Kimilike, Makumira University College of Tumaini University, Tanzania
Dr. Kunle Dada, University of Ibadan, Nigeria
Prof. James Alfred Loader, University of Vienna, Austria
Dr. David Firth, St John’s College, Nottingham, United Kingdom

Typography (this issue): Yolande Steenkamp
Editing (this issue): Scriber Editorial Services
All articles in this issue (OTE 30/3 2017) have been double blind peer reviewed.
OLD TESTAMENT ESSAYS 30/3 (2017)
Journal of the Old Testament Society of South Africa

CONTENTS

Editorial: GERRIE F. SNYMAN 569-570

Trails of a Different Vorlage and a Free Translator in LXX-Proverbs: A Text-Critical Analysis of Proverbs 16:1-7 BRYAN BEEKMAN 571-591

A Comment on Ehud Ben Zvi’s “Total Exile, Empty Land and the General Intellectual Discourse in Yehud” NTOZAKHE CEZULA 592-608

Not Being Content With God: Contestation and Contradiction in Communities under Duress L. JULIANA CLAASSENS 609-629

Does Prophecy Cause History? Jeremiah 36: A Scroll Ablaze ALICE DEKEN 630-652

De l’Onction de Ps 89,21 à celle d’Is 61,1 (verbe משׁח) BERNARD GOSSE 653-662

Creation Rest: Genesis 2:1-3 and the First Creation Account MATTHEW HAYNES & PAUL P. KRÜGER 663-683

“How long will my Glory be Reproach?” Honour and Shame in Old Testament Lament Traditions JERRY HWANG 684-706

An Eco-Theological Interpretation of Proverbs 5:15-20 in the light of Water Crises Experienced in Present-day Africa KIVATSI JONATHAN KAVUSA 707-724
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Author(s)</th>
<th>Pages</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>The Use and Interpretation of the Psalms in Early Pentecostalism as Reflected in <em>The Apostolic Faith</em> from 1906 through 1915</td>
<td>Lee Roy Martin</td>
<td>725-746</td>
</tr>
<tr>
<td>Josiah’s Reform in Judah (2 Kgs 22-23//2 Chr 34-35: Implications for Nigeria in pursuit of a Sustained Democracy</td>
<td>Samson Olusina Olanisebe</td>
<td>768-782</td>
</tr>
<tr>
<td>The Levites’ Exclusion from Land Allotment: The Joshua Story in Dialogue with the Joseph Story</td>
<td>Hulisani Ramantswana</td>
<td>783-802</td>
</tr>
<tr>
<td>Creation Utterly Consumed? Towards an Eco-Critical Rereading of Zephaniah 1:2-6</td>
<td>C. J. (Neels) Redelinghuys</td>
<td>803-818</td>
</tr>
<tr>
<td>The Prophet and Divine Manifestation: On the Translation of the Word “Prophet” in the Shona Union Bible</td>
<td>Lovemore Togarasei</td>
<td>819-832</td>
</tr>
<tr>
<td>Eco-Theology: In and out of the Wilderness</td>
<td>P. J. (Peet) van Dyk</td>
<td>833-849</td>
</tr>
<tr>
<td>Gedanken zu dem Nomen גֶּזֶר „Samen, Nachkommen“ in Genesis</td>
<td>Wilfried Warning</td>
<td>850-871</td>
</tr>
<tr>
<td>Book Reviews</td>
<td></td>
<td>872-885</td>
</tr>
</tbody>
</table>